

Compagnie 3M Canada
 1840, rue d'Oxford Est, Case Postale 5757
 London, Ontario N6A 4T1
 Téléphone d'urgence medical : (519) 451-2500, Ext. 2222
 Téléphone d'urgence de transport (CANUTEC) : (613) 996-6666

=====

Fiche de Données de Sécurité

=====

No. document : 06-6875-6 Date d'émission : 2015/05/29
 Version no. : 27.00 Remplace FSSS du : 2012/08/08

Tous droits réservés, 1997, Compagnie 3M Canada. Il est permis de reproduire et/ou de télécharger ces données pour assurer l'utilisation adéquate des produits 3M, dans la mesure où: (1) les données sont reproduites intégralement, sans aucune modification, à moins qu'on obtienne au préalable une autorisation écrite de 3M à cet effet; et (2) ni la copie ni l'original ne seront revendus ni distribués en vue de faire un bénéfice.

Préparée par : Les Services de santé et de sécurité environnementale de la Compagnie 3M Canada
 Téléphone : (800) 364-3577, Fax : (800) 603-7758, Site web : www.3M.ca

1 Identification du produit

Appellation commerciale :

CONCENTRÉ D'ASSAINISSEUR 3M (NO. DE PRODUIT 16, SYSTEME TWIST 'N
 FILL (MC))

Code d'identification :

XN-1015-7807-0	XN-1014-5737-4	XN-1015-6994-7	XN-1015-4524-4
70-0706-3507-6	70-0706-3508-4	70-0707-1414-5	70-0708-3938-9
70-0708-4016-3	70-0710-0975-0	61-0000-6339-8	61-0000-6379-4
61-0000-6410-7	70-0716-5880-4	XR-0007-2262-3	

Utilisation de produit :

Assainisseur

Sans danger pour l'assainissement des surfaces entrant en contact avec les aliments.

Division:

COMMERCIAL CARE DIVISION

Restrictions d'emploi du produit :

Utiliser avec le distributeur Twist'n Fill(MC)

CONCENTRÉ D'ASSAINISSEUR 3M (NO. DE PRODUIT 16,
 SYSTEME TWIST 'N FILL (MC))

Page 2 de 11

2 Identification des dangers

Principaux dangers :

Corrosion (brûlures oculaires) : les signes et les symptômes sont notamment un embrouillement de la cornée, des brûlures chimiques, de graves douleurs, une dilacération, des ulcérations, une réduction significative ou une perte totale de la vue.

Corrosion (brûlures cutanées) : les signes et les symptômes sont notamment des rougeurs localisées, de l'enflure, des démangeaisons, de la douleur intense, la formation de cloques, des ulcérations et une destruction des tissus.

Peut être absorbé par inhalation et causer des effets à l'organe cible.

Peut être absorbé par ingestion et causer des effets à l'organe cible.

Toxique en cas d'ingestion.

Voir les sections 7 et 11 pour plus de détails.

3 Composition/Renseignements sur les Ingrédients

Nom Chimique	Numéro CAS	Pourcentage
EAU	7732-18-5	95 - 100
CHLORURE DE DIDECYLDIMETHYLAMMONIUM	7173-51-5	1 - 5
CHLORURES D'AMMONIUM QUATERNAIRE, BENZYLALKYL EN C12-16DIMETHYLES	68424-85-1	1 - 2
ETHANOL	64-17-5	0.1 - 1.0

NOTA :

Le pourcentage est exprimé dans le rapport du poids de l'ingrédient contre le poids du produit réglementé.

4 Premiers soins

En cas de contact avec les yeux :

Rincer immédiatement et abondamment à l'eau pendant au moins 15 minutes. Retirer les lentilles cornéennes si cela est possible et continuer de rincer l'œil. Consulter immédiatement un médecin.

En cas de contact avec la peau :

Rincer immédiatement et abondamment à l'eau pendant au moins 15 minutes. Retirer les vêtements contaminés et les laver avant de les porter de nouveau. Consulter immédiatement un médecin.

En cas d'inhalation :

Donner de l'air frais à la personne incommodée. En cas de malaise, consulter un médecin.

En cas d'ingestion :

CONCENTRÉ D'ASSAINISSEUR 3M (NO. DE PRODUIT 16,
SYSTEME TWIST 'N FILL (MC))

Page 3 de 11

Rincer la bouche. Ne pas provoquer le vomissement. Consulter immédiatement un médecin.

5 Mesures de lutte contre l'incendie

Point d'éclair : Non applicable
Limite inférieure d'explosibilité (%) : Non applicable
Limite supérieure d'explosibilité (%) : Non applicable
Température d'auto-inflammation : Non applicable
Moyens d'extinction appropriés :
Ininflammable
Dangers spécifiques en cas d'incendie :
Ce matériau ne brûle pas.
Produits résultant de la combustion :
Monoxyde de carbone;
Dioxyde de carbone;
Risques Peu Communs D'incendie Et D'explosion
Aucun dans cette produit.
Méthodes de lutte contre l'incendie :
Pas de risques particuliers d'incendie ou d'explosion.
NFPA : Santé 3
NFPA : Incendie 0
NFPA : Réactivité 0
NFPA : Dangers inhabituels de réaction
aucun
Les cotes d'évaluation des risques établies par la National Fire Protection Association (NFPA) sont destinées à aider le personnel d'intervention d'urgence à déterminer les risques présentés par l'exposition aiguë à court terme à un matériau au cours d'incendies, de déversements ou d'autres situations d'urgence semblables. Pour les établir, on tient principalement compte des propriétés physiques et toxiques du matériau, mais également des propriétés toxiques des produits de combustion ou de décomposition qui sont générés en grande quantité.
Instructions particulières :
Non applicable.

6 Mesures à prendre en cas de dispersion accidentelle

Précautions individuelles :
Évacuer la zone Ventiler la zone à l'air frais. Pour les gros déversements ou les déversements dans des espaces confinés, utiliser une ventilation mécanique pour disperser ou évacuer les vapeurs, conformément aux bonnes pratiques d'hygiène industrielle. Consulter les autres sections de cette fiche signalétique pour plus de renseignements sur les dangers physiques ou pour la santé, la protection respiratoire, la ventilation ainsi que le matériel de

CONCENTRÉ D'ASSAINISSEUR 3M (NO. DE PRODUIT 16, Page 4 de 11
SYSTEME TWIST 'N FILL (MC))

protection individuelle.
Procédures Environnementales
Éviter le rejet dans l'environnement. Pour les déversements plus importants, couvrir les drains et construire des digues pour éviter que le matériau ne se déverse dans le réseau d'égoûts ou les plans d'eau.
Méthodes de nettoyage
Confiner le déversement. Travailler de l'extérieur vers l'intérieur du déversement. Couvrir de bentonite, de vermiculite ou d'un matériau absorbant inorganique vendu sur le marché. Mélanger

suffisamment d'agents absorbants jusqu'à ce que le déversement semble sec. Rappel : L'ajout d'un matériau absorbant n'élimine pas les dangers physiques ni les dangers pour la santé ou pour l'environnement. Ramasser le plus de produits déversés possibles. Placer dans un récipient métallique approuvé pour le transport par les autorités compétentes. Nettoyer les résidus avec de l'eau. Fermer hermétiquement dans un récipient. Éliminer le matériau recueilli le plus rapidement possible.

Interventions en cas de déversement :

Évacuer le personnel non protégé et non formé de la zone dangereuse. Le déversement doit être nettoyé par des personnes qualifiées. Ventiler la zone à l'air frais. Confiner le déversement. Pour les déversements plus importants, couvrir les drains et construire des digues pour éviter que le matériau ne se déverse dans le réseau d'égoûts ou les plans d'eau. Travailler de l'extérieur vers l'intérieur du déversement. Couvrir de bentonite, de vermiculite ou d'un matériau absorbant inorganique vendu sur le marché. Mélanger suffisamment d'agents absorbants jusqu'à ce que le déversement semble sec. Ramasser le plus de produits déversés possibles. Nettoyer les résidus avec de l'eau. Nettoyer les résidus avec de l'eau savonneuse. Placer dans un récipient fermé approuvé pour le transport par les autorités compétentes. Éliminer le matériau recueilli le plus rapidement possible.

7 Manutention et entreposage

Instructions concernant l'entreposage :

Entreposer à l'écart de produits alimentaires ou pharmaceutiques.

Matières incompatibles :

Non déterminé

Ventilation :

Pas de données disponibles.

Prévention des incendies :

Les chaussures de mise à la terre ou les chaussures de sécurité avec semelles contre les décharges électrostatiques ne sont pas nécessaires avec le TWIST 'N FILL(MC).

Mode d'emploi :

Réservé aux industries et aux professionnels. Ce produit ne doit

CONCENTRÉ D'ASSAINISSEUR 3M (NO. DE PRODUIT 16,
SYSTEME TWIST 'N FILL (MC))

Page 5 de 11

pas être utilisé sans avoir été préalablement dilué selon le taux indiqué sur l'étiquette. Conserver hors de portée des enfants. Ne pas respirer les poussières, fumées, brouillards, gaz, vapeurs ou émanations. Éviter tout contact du produit avec les yeux, la peau ou les vêtements. Ne pas manger, boire ou fumer en utilisant le produit. Bien se laver les mains après utilisation du produit. Éviter le rejet dans l'environnement. Laver les vêtements contaminés avant de les porter de nouveau. Éviter de plier ou de soumettre aux chocs les parois latérales du contenant.

8 Contrôle de l'exposition/protection individuelle

Protection individuelle

Protection des yeux :

REMARQUE : Lorsqu'il est utilisé avec un système de distribution de produits chimiques selon les directives, on ne prévoit pas de contact du concentré avec les yeux. Si le produit n'est pas utilisé avec un système de distribution de produits chimiques ou en cas de libération accidentelle, porter des lunettes de protection et un protecteur facial. Sélectionner et porter des dispositifs de protection oculaire et faciale en fonction des résultats d'une évaluation du degré d'exposition. Porter une des protections suivantes pour éviter tout contact avec les yeux : un dispositif de protection oculaire semblable en cas de contact possible.

Lunettes à ventilation indirecte;

Protection des mains :

REMARQUE : Lorsqu'il est utilisé avec un système de distribution de produits chimiques selon les directives, on ne prévoit pas de contact du concentré avec les yeux. Si le produit n'est pas utilisé avec un système de distribution de produits chimiques ou en cas de libération accidentelle, porter des lunettes de protection et un protecteur facial. Porter des gants appropriés pour manipuler ce matériau. Une paire de gants constituée du(des) matériau(x) suivant(s) est recommandée:

Polyéthylène/Copolymère d'éthylène et d'alcool vinylique.

Protection de la peau :

REMARQUE : Lorsqu'il est utilisé avec un système de distribution de produits chimiques selon les directives, on ne prévoit pas de contact du concentré avec la peau. Sélectionner et porter des gants et/ou des vêtements de protection pour éviter tout contact avec la peau selon les résultats d'une évaluation du degré d'exposition. Consulter le fabricant de gants et/ou de vêtements de protection pour la sélection de matériaux compatibles appropriés. Si le produit n'est pas utilisé avec le système Twist 'n Fill ou s'il se produit une fuite accidentelle, Utiliser un ou plusieurs des équipements de protection individuelle suivants pour éviter les

CONCENTRÉ D'ASSAINISSEUR 3M (NO. DE PRODUIT 16,
SYSTEME TWIST 'N FILL (MC))

Page 6 de 11

contacts avec la peau :

Tablier - Alcool vinylique de polyéthylène / éthylène

Protection respiratoire :

Remarque : Si le produit est dilué et distribué au moyen d'un distributeur de produits chimiques Twist 'n Fill (MC) selon le mode d'emploi, il est inutile de porter un dispositif de protection respiratoire. Si le produit n'est pas utilisé avec le système Twist 'n Fill ou s'il se produit une fuite accidentelle, Choisissez un des respirateurs homologués par le NIOSH suivants selon les concentrations de contaminants atmosphériques et conformément aux règlements de l'OSHA.

Respirateur d'épuration d'air à demi-masque ou à masque complet avec cartouches contre les vapeurs organiques et pré-filtres P95 contre les particules

Ingestion :

Éviter de contaminer les aliments.

Ventilation recommandée :

Remarque: Aucune protection respiratoire n'est nécessaire si le

produit est utilisé, distribué et dilué selon les directives à l'aide du distributeur de produits chimiques "Twist 'n Fill".
Disposer d'un appareil de ventilation par dilution générale et/ou d'un appareil de ventilation par aspiration localisé pour contrôler les niveaux d'exposition aux particules en suspension dans l'air et s'assurer qu'elles se situent en dessous des limites d'exposition applicables et pour contrôler les poussières, fumées, gaz, brouillards, vapeurs ou émanations. Si la ventilation n'est pas adéquate, utiliser un appareil de protection respiratoire.

Exposition aux ingrédients

EAU (7732-18-5)

LD50 (rat, orale) > 90 ml/kg
LC50 (rat, inhalation/4 heures) Pas de données disponibles.
Limites d'exposition
Pas de données disponibles.

CHLORURE DE DIDECYLDIMETHYLAMMONIUM (7173-51-5)

LD50 (rat, orale) 84 mg/kg
LC50 (rat, inhalation/4 heures) Pas de données disponibles.
Limites d'exposition
Pas de données disponibles.

CHLORURES D'AMMONIUM QUATERNAIRE, BENZYLALKYL EN C12-16DIMETHYLES (68424-85-1)

LD50 (rat, orale) 426 mg/kg
LC50 (rat, inhalation/4 heures) Pas de données disponibles.
Limites d'exposition
Pas de données disponibles.

ETHANOL (64-17-5)

LD50 (rat, orale) CL50 (rat, vapeur, 4 heures)

CONCENTRÉ D'ASSAINISSEUR 3M (NO. DE PRODUIT 16,
SYSTEME TWIST 'N FILL (MC))

Page 7 de 11

LC50 (rat, inhalation/4 heures) (un homme) 117 mg/l
Pas de données disponibles.
Limites d'exposition
ACGIH : STEL 1000 ppm

9 Propriétés physiques et chimiques

Etat physique, couleur et odeur : Liquide; Clair; Incolore;
odeur douce;
Seuil olfactif : Pas de données disponibles.
pH : 4.8 - 7.6
Point/intervalle d'ébullition : 100 C
Point/intervalle de fusion : Non applicable
Tension de vapeur : Non disponible
Hydrosolubilité : Complet.
Coefficient de partage n-octanol/eau : Non applicable
Masse volumique : 0.991 - 1.003 Eau = 1
Densité de vapeur : Non disponible
Composés organiques volatils : 0.626 < 1 en % du poids CARB
Vitesse d'évaporation : Non disponible
Viscosité : 15.7 - 16.9 s DÉTAILS: S-90

Zahn #2
Pourcentage de matières volatiles : > 95 %

10 Stabilité et réactivité

Conditions à éviter :

Non déterminé

Matières à éviter :

Non déterminé

Produits de décomposition dangereux :

Monoxyde de carbone; Dioxyde de carbone;

Stabilité et réactivité :

Stable. Pas de polymérisation dangereuse. Ce matériau est considéré comme non-réactif dans des conditions normales d'utilisation.

11 Toxicité

Effets en cas de contact avec les yeux :

Corrosion (brûlures oculaires) : les signes et les symptômes sont notamment un embrouillement de la cornée, des brûlures chimiques, de graves douleurs, une dilacération, des ulcérations, une réduction significative ou une perte totale de la vue.

Effets en cas de contact avec la peau :

Corrosion (brûlures cutanées) : les signes et les symptômes sont notamment des rougeurs localisées, de l'enflure, des démangeaisons,

CONCENTRÉ D'ASSAINISSEUR 3M (NO. DE PRODUIT 16, Page 8 de 11
SYSTEME TWIST 'N FILL (MC))

de la douleur intense, la formation de cloques, des ulcérations et une destruction des tissus.

Effets en cas d'inhalation :

Irritation des voies respiratoires: Les signes/symptômes peuvent inclure la toux, des éternuements, l'écoulement nasal, des maux de tête, l'enrouement et des douleurs au nez et à la gorge.

Peut être absorbé par inhalation et causer des effets à l'organe cible.

Effets en cas d'ingestion :

Pourrait causer des brûlures chimiques au système gastro-intestinal.

Peut être absorbé par ingestion et causer des effets à l'organe cible.

Corrosion gastro-intestinale: Les signes/symptômes peuvent inclure des douleurs aiguës à la bouche, à la gorge et à l'abdomen, des nausées, des vomissements et la diarrhée, ainsi que du sang dans les selles et/ou des vomissements.

Toxique en cas d'ingestion.

Sensibilisation :

Pas de données disponibles.

Cancérogénicité :

Pas de données disponibles.

Mutagénicité :

Pas de données disponibles.

Effets sur la reproduction :

Pas de données disponibles.

Énoncés sur les composants :

Pas de données disponibles.

Énoncés sur les produits :

Pas de données disponibles.

Autres effets et données complémentaires :

Ce produit contient de l'éthanol. Les boissons alcoolisées et l'éthanol que l'on retrouve dans certaines boissons alcoolisées ont été classés par le Centre International de Recherche sur le Cancer (CIRC) comme cancérogènes pour l'être humain. Des données associent aussi la consommation de boissons alcoolisées avec la toxicité du développement et la toxicité du foie. L'exposition à l'éthanol pendant l'utilisation prévisible de ce produit ne devrait pas causer le cancer, la toxicité du développement ou la toxicité du foie.

CONCENTRÉ D'ASSAINISSEUR 3M (NO. DE PRODUIT 16,
SYSTEME TWIST 'N FILL (MC))

Page 9 de 11

12 Ecologie

Données environnementales :

Données d'écotoxicité :

Pas de données disponibles.

Données Ecofate :

Énoncés spéciaux pour norme 58/UE/2001 :

Une évaluation conservatrice indique que ce produit présente un faible risque environnemental. Les composants libérés dans l'environnement par suite de leur utilisation et de leur mise au rebut auront un faible impact sur l'environnement.

Autres effets et données complémentaires :

Prendre les mesures nécessaires pour éviter le dégagement de cette substance directement dans l'environnement.

13 Elimination

Produit en état de vente :

Éliminer les déchets dans une installation autorisée à traiter les déchets chimiques.

Conditionnement du produit :

Pas de données disponibles.

Instructions particulières :

Étant donné la diversité des règlements, rechercher ceux qui sont applicables ou consulter les autorités compétentes avant l'élimination.

14 Transport

Transport des marchandises dangereuses

Classification des marchandises

Catégorie pour consommateur

dangereuses :

Renseignements spéciaux :

15 Réglementation

Classification SIMDUT : Exempt (enregistré dans le cadre de la Loi sur les produits anti-parasitaires).

NOTA :

Ce produit a été classé en tenant compte des critères de risques énoncés dans la Loi sur les produits contrôlés et cette fiche signalétique santé-sécurité contient tous les renseignements qui y

CONCENTRÉ D'ASSAINISSEUR 3M (NO. DE PRODUIT 16, Page 10 de 11
SYSTEME TWIST 'N FILL (MC))

sont relatifs.

Homologation du produit :

Le produit faisant l'objet de cette FSSS ou l'ensemble de ses composants sont répertoriés dans les inventaires des produits chimiques suivants :

- PICCS - Inventaire philippin des substances chimiques commercialisées
- MITI - Ministère de l'industrie et du Commerce extérieur (Japon)
- AICS - Inventaire australien des substances chimiques
- LISC - Liste intérieure des substances du Canada
- TSCA - Loi réglementant les substances toxiques (Étas-Unis)
- CICS - Inventaire chinois des substances chimiques
- EINECS - Inventaire européen des produits chimiques commercialisés
- KECI - Inventaire des produits chimiques utilisé en Corée

16 Renseignements complémentaires

Raison de la réédition :

Les sections et points suivants ont été révisés ou mis à jour.

- Section 3 - Composition/Renseignements sur les Ingrédients;
 - Section 4 - Premier soins;
 - Section 7 - Manutention et entreposage;
 - Section 8 - Contrôle de l'exposition/protection individuelle;
 - Section 9 - Propriétés physiques et chimiques;
 - Section 11 - Toxicité;
 - Section 14 - Renseignements relatifs au transport
 - Section 15 - Réglementation: Homologation du produit
- Ajouts des numéros d'identification de produit de la FSSS;

Les renseignements de la présente fiche signalétique santé-sécurité (FSSS) étaient jugés exacts au moment de sa publication. 3M N'OFFRE AUCUNE GARANTIE EXPLICITE OU IMPLICITE, STATUTAIRE OU AUTRE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES CONDITIONS OU GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, AUX MODALITÉS D'EXÉCUTION OU AUX USAGES DU COMMERCE. Il appartient à l'utilisateur de vérifier si le produit 3M convient à l'usage auquel il le destine et à la méthode d'application prévue. Compte tenu des nombreux facteurs qui interviennent dans l'utilisation et l'application du produit 3M et comme l'utilisateur est parfois seul à connaître ces facteurs et à y exercer un

quelconque pouvoir, il est essentiel que celui-ci évalue le produit 3M pour déterminer s'il convient à l'usage auquel il le destine et à la méthode d'application prévue.

---Fin---

CONCENTRÉ D'ASSAINISSEUR 3M (NO. DE PRODUIT 16, Page 11 de 11
SYSTEME TWIST 'N FILL (MC))
